DE **Allgemeine Sicherheitshinweise für Akku- und Batterie-Testgeräte**
GB **General safety instructions for rechargeable battery and battery testers**
FR **Consignes générales de sécurité pour les testeurs d'accumulateurs et de batteries**
ES **Instrucciones generali de seguridad per batterie ricaricabili e tester per batterie**
PT **Instruções gerais de segurança para baterias recarregáveis e aparelhos de teste de baterias**
SE **Allmänna säkerhetsanvisningar för laddningsbara batterier och batteritestare**
IT **Istruzioni generali di sicurezza per batterie ricaricabili e tester per batterie**
NL **Algemene veiligheidsinstructies voor oplaadbare batterijen en batterijtesters**
DK **Generelle sikkerhedsanvisninger for genopladelige batterier og batteritestere**
FI **Yleiset turvallisuusohjeet ladattaville akuille ja akkutestereille**
NO **Generelle sikkerhetsanvisninger for oppladbare batterier og batteritestere**
PL **Ogólne instrukcje bezpieczeństwa dotyczące akumulatorów i testerów akumulatorów**

DEUTSCH

SICHERHEITSHINWEISE

Bitte lesen Sie alle Sicherheitshinweise durch und bewahren Sie sie auf. Sie enthalten wichtige Hinweise zum Umgang mit dem Produkt.

- Geräte nur bestimmungsgemäß, entsprechend der jeweiligen Gerätespezifikation, verwenden!
- Geräte nur in geschlossenen Räumen und nicht im Freien verwenden!
- Geräte keinen extremen Temperaturen, keinen permanenten Sonnenstrahlen und keiner hohen Luftfeuchtigkeit aussetzen!
- Geräte nicht öffnen!
- Reparaturen nur durch den autorisierten Fachhandel durchführen lassen!
- Zellen immer nur einzeln testen!
- Keine ausgelaufenen oder beschädigten Batterien oder Akkus testen!
- Geräte mit einem trockenen oder leicht mit Wasser befeuchteten Tuch reinigen; keinesfalls scharfe Lösungs- oder Reinigungsmittel verwenden!
- Geräte, Batterien und Akkus von Kindern fernhalten. Sie beinhalten zumeist gefährliche Stoffe, wie z.B. Säuren oder Laugen. Durch ausgelaufene Akkus / Batterien kann es zu schweren Verätzungen der Haut oder der Augen kommen. Lebensgefahr besteht insbesondere beim Verschlucken! Bei Verdacht auf Verschlucken sofort medizinische Hilfe in Anspruch nehmen! Bei Kontakt mit Hautflächen und Augen sofort gründlich mit Wasser ausspülen.
- Niemals versuchen, eine Batterie/einen Akku zu öffnen, zu quetschen, zu erhitzen oder in Brand zu setzen; es besteht Explosionsgefahr!
- Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise kann zu Schäden am Gerät oder zu gefährlichen Verletzungen von Personen führen!

ENGLISH

SAFETY INSTRUCTIONS

Please read and keep all safety instructions. They contain important information for using the product.

- Only use devices as intended, in accordance with the respective device specification!
- Only use devices indoors and not outdoors!
- Do not expose devices to extreme temperatures, permanent sunlight or high humidity!
- Do not open devices!
- Repairs may only be carried out by authorised specialist dealers!
- Only ever test cells individually!
- Do not test leaking or damaged batteries or rechargeable batteries!
- Clean devices with a dry cloth or a cloth slightly moistened with water; never use harsh solvents or cleaning agents!
- Keep devices, batteries and rechargeable batteries away from children. They usually contain hazardous substances such as acids or alkalis. Leaking batteries can cause severe burns to the skin or eyes. There is a danger to life, especially if swallowed! If ingestion is suspected, seek medical help immediately! In the event of contact with skin and eyes, rinse thoroughly with water immediately.
- Never attempt to open, crush, heat or set fire to a battery/rechargeable battery; there is a risk of explosion!
- Failure to observe the safety instructions may result in damage to the device or dangerous injuries to persons!

ANSMANN AG
Industriestrasse 10
97959 Assamstadt
Germany

Support & FAQ: ansmann.de
E-Mail: hotline@ansmann.de
Hotline: +49 (0) 6294 / 4204 3400

DE Allgemeine Sicherheitshinweise für Akku- und Batterie-Testgeräte
GB General safety instructions for rechargeable battery and battery testers
FR **Consignes générales de sécurité pour les testeurs d'accumulateurs et de batteries**
ES **Instrucciones generali de seguridad per batterie ricaricabili e tester per batterie**
PT Instruções gerais de segurança para baterias recarregáveis e aparelhos de teste de baterias
SE Allmänna säkerhetsanvisningar för laddningsbara batterier och batteritestare
IT Istruzioni generali di sicurezza per batterie ricaricabili e tester per batterie
NL Algemene veiligheidsinstructies voor oplaadbare batterijen en batterijtesters
DK Generelle sikkerhedsanvisninger for genopladelige batterier og batteritestere
FI Yleiset turvallisuusohjeet ladattaville akuille ja akkutestereille
NO Generelle sikkerhetsanvisninger for oppladbare batterier og batteritestere
PL Ogólne instrukcje bezpieczeństwa dotyczące akumulatorów i testerów akumulatorów

FRANÇAIS

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lisez toutes les consignes de sécurité et conservez-les en lieur sûr. Elles contiennent des informations importantes sur l'utilisation du produit.

- N'utiliser les appareils que conformément à leur destination et à leur spécification !
- N'utiliser les appareils que dans des locaux fermés et non à l'extérieur !
- Ne pas exposer les appareils à des températures extrêmes, aux rayons permanents du soleil et à une forte humidité de l'air !
- Ne pas ouvrir les appareils !
- Ne confier les réparations qu'à des revendeurs agréés !
- Toujours tester les cellules individuellement !
- Ne pas tester des piles ou des accumulateurs qui ont fui ou qui sont endommagés !
- Nettoyer les appareils avec un chiffon sec ou légèrement humidifié d'eau ; ne jamais utiliser de solvants ou de produits de nettoyage agressifs !
- Tenir les appareils, les piles et les accumulateurs hors de portée des enfants. Ils contiennent la plupart du temps des substances dangereuses, comme des acides ou des bases. Les piles/accumulateurs qui fuient peuvent provoquer de graves brûlures de la peau ou des yeux. Il y a danger de mort, notamment en cas d'ingestion ! En cas de suspicion d'ingestion, demander immédiatement une assistance médicale ! En cas de contact avec des surfaces cutanées ou les yeux, rincer immédiatement et abondamment à l'eau.
- Ne jamais essayer d'ouvrir, d'écraser, de chauffer ou de mettre le feu à une pile/un accumulateur ; il y a risque d'explosion !

ESPAÑOL

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea y conserva todas las instrucciones de seguridad. Contienen información importante sobre el manejo del producto.

- Utilice los aparatos sólo de la forma prevista, de acuerdo con las especificaciones del aparato correspondiente.
- Utilice los aparatos sólo en interiores y no al aire libre.
- No exponga los dispositivos a temperaturas extremas, luz solar permanente o humedad elevada.
- No abra los aparatos.
- Las reparaciones sólo deben ser realizadas por distribuidores autorizados.
- Pruebe las pilas sólo de forma individual.
- No pruebe baterías o pilas recargables con fugas o dañadas.
- Limpie los aparatos con un paño seco o ligeramente humedecido con agua; no utilice nunca disolventes ni productos de limpieza agresivos.
- Mantenga los aparatos, las pilas y las baterías recargables fuera del alcance de los niños. Suelen contener sustancias peligrosas como ácidos o álcalis. Las fugas dew las pilas pueden causar quemaduras graves en la piel o los ojos. Existe peligro de muerte, especialmente en caso de ingestión. En caso de sospecha de ingestión, acuda inmediatamente al médico. En caso de contacto con la piel y los ojos, lávelos inmediatamente con abundante agua.
- No intente nunca abrir, aplastar, calentar o prender fuego a una pila/batería recargable; ¡existe riesgo de explosión!
- El incumplimiento de las instrucciones de seguridad puede provocar daños en el aparato o lesiones peligrosas a las personas.

DE Allgemeine Sicherheitshinweise für Akku- und Batterie-Testgeräte
GB General safety instructions for rechargeable battery and battery testers
FR Consignes générales de sécurité pour les testeurs d'accumulateurs et de batteries
ES Instrucciones generali de seguridad per batterie ricaricabili e tester per batterie
PT **Instruções gerais de segurança para baterias recarregáveis e aparelhos de teste de baterias**
SE **Allmänna säkerhetsanvisningar för laddningsbara batterier och batteritestare**
IT Istruzioni generali di sicurezza per batterie ricaricabili e tester per batterie
NL Algemene veiligheidsinstructies voor oplaadbare batterijen en batterijtesters
DK Generelle sikkerhedsanvisninger for genopladelige batterier og batteritestere
FI Yleiset turvallisuusohjeet ladattaville akuille ja akkutestereille
NO Generelle sikkerhetsanvisninger for oppladbare batterier og batteritestere
PL Ogólne instrukcje bezpieczeństwa dotyczące akumulatorów i testerów akumulatorów

PORTUGUÊS

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia todas as instruções de segurança e guarde-as num local seguro. Estas contém informações importantes sobre o manuseamento do produto.

- Utilizar os aparelhos apenas como previsto, de acordo com a respectiva especificação do aparelho!
- Utilizar os aparelhos apenas em espaços interiores e não ao ar livre!
- Não exponha os aparelhos a temperaturas extremas, luz solar permanente ou humidade elevada!
- Não abrir os aparelhos!
- As reparações só podem ser efectuadas por técnicos autorizados!
- Testar os acumuladores apenas individualmente!
- Não testar pilhas com fugas ou danificadas, nem pilhas recarregáveis!
- Limpar os aparelhos com um pano seco ou um pano ligeiramente humedecido com água; nunca utilizar solventes ou produtos de limpeza agressivos!
- Mantenha os aparelhos, as pilhas e as baterias longe do alcance das crianças. As pilhas contêm normalmente substâncias perigosas, como ácidos ou álcalis. As pilhas com fugas podem provocar queimaduras graves na pele ou nos olhos. Existe perigo de vida, especialmente em caso de ingestão! Em caso de suspeita de ingestão, procurar imediatamente assistência médica! Em caso de contacto com a pele e os olhos, lavar imediatamente com água abundante.
- Nunca tente abrir, esmagar, aquecer ou incendiar uma pilha/pilha recarregável; existe o risco de explosão!
- inobservância das indicações de segurança pode provocar danos no aparelho ou ferimentos perigosos nas pessoas!

SVENSKA

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Läs igenom alla säkerhetsanvisningar och förvara dem på ett säkert ställe. De innehåller viktig information om hur produkten ska hanteras.

- Använd endast apparaterna på avsett sätt, i enlighet med respektive apparatspecifikation!
- Använd endast apparaterna inomhus och inte utomhus!
- Utsätt inte enheterna för extrema temperaturer, permanent solljus eller hög luftfuktighet!
- Apparaten får inte öppnas!
- Reparationer får endast utföras av auktoriserade fackhandlare!
- Testa alltid endast cellerna individuellt!
- Testa inte läckande eller skadade batterier eller laddningsbara batterier!
- Rengör apparaterna med en torr eller lätt vattenfuktad trasa, använd aldrig starka lösnings- eller rengöringsmedel!
- Förvara apparater, batterier och laddningsbara batterier oåtkomliga för barn. De innehåller vanligtvis farliga ämnen som syror eller alkalier. Läckande batterier kan orsaka svåra brännskador på huden eller i ögonen. Livsfara föreligger, särskilt om de sväljs! Vid misstanke om förtäring, uppsök omedelbart läkare! Vid kontakt med hud och ögon, skölj genast noggrant med vatten.
- Försök aldrig att öppna, krossa, värma upp eller sätta eld på ett batteri/laddningsbart batteri, det finns risk för explosion!
- Om säkerhetsanvisningarna inte följs kan det leda till skador på apparaten eller farliga personskador!

DE Allgemeine Sicherheitshinweise für Akku- und Batterie-Testgeräte
GB General safety instructions for rechargeable battery and battery testers
FR Consignes générales de sécurité pour les testeurs d'accumulateurs et de batteries
ES Instrucciones generali de seguridad per batterie ricaricabili e tester per batterie
PT Instruções gerais de segurança para baterias recarregáveis e aparelhos de teste de baterias
SE Allmänna säkerhetsanvisningar för laddningsbara batterier och batteritestare
IT **Istruzioni generali di sicurezza per batterie ricaricabili e tester per batterie**
NL **Algemene veiligheidsinstructies voor oplaadbare batterijen en batterijtesters**
DK Generelle sikkerhedsanvisninger for genopladelige batterier og batteritestere
FI Yleiset turvallisuusohjeet ladattaville akuille ja akkutestereille
NO Generelle sikkerhetsanvisninger for oppladbare batterier og batteritestere
PL Ogólne instrukcje bezpieczeństwa dotyczące akumulatorów i testerów akumulatorów

ITALIANO

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere tutte le istruzioni di sicurezza e conservarle in un luogo sicuro. Esse contengono importanti informazioni sulla gestione del prodotto.

- Utilizzare i dispositivi solo in base alla loro destinazione d'uso, in conformità alle specifiche del dispositivo!
- Utilizzare i dispositivi solo in ambienti chiusi e non all'aperto!
- Non esporre i dispositivi a temperature estreme, alla luce solare permanente o a un'elevata umidità!
- Non aprire i dispositivi!
- Le riparazioni possono essere effettuate solo da rivenditori specializzati autorizzati!
- Testare sempre e solo le celle singolarmente!
- Non testare batterie con perdite o danneggiate o batterie ricaricabili!
- Pulire gli apparecchi con un panno asciutto o leggermente inumidito con acqua; non utilizzare mai solventi o detergenti aggressivi!
- Tenere i dispositivi, le batterie e le batterie ricaricabili lontano dalla portata dei bambini. Di solito contengono sostanze pericolose come acidi o alcali. Le batterie che fuoriescono possono causare gravi ustioni alla pelle o agli occhi. Esiste un pericolo di vita, soprattutto in caso di ingestione! Se si sospetta un'ingestione, rivolgersi immediatamente a un medico! In caso di contatto con la pelle e gli occhi, sciacquare immediatamente e abbondantemente con acqua.
- Non tentare mai di aprire, schiacciare, riscaldare o incendiare una batteria o una batteria ricaricabile; c'è il rischio di esplosione!
- La mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza può causare danni all'apparecchio o lesioni pericolose alle persone!

DUTCH

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees alle veiligheidsinstructies en bewaar ze op een veilige plaats. Ze bevatten belangrijke informatie over het omgaan met het product.

- Gebruik apparaten alleen zoals bedoeld, in overeenstemming met de respectievelijke apparaatspecificatie!
- Gebruik de apparaten alleen binnenshuis en niet buitenshuis!
- Stel de apparaten niet bloot aan extreme temperaturen, permanent zonlicht of een hoge luchtvochtigheid!
- Open de apparaten niet!
- Reparaties mogen alleen door geautoriseerde vakhandelaren worden uitgevoerd!
- Test cellen alleen individueel!
- Test geen lekkende of beschadigde batterijen of accu's!
- Reinig de apparaten met een droge of licht met water bevochtigde doek; gebruik nooit agressieve oplos- of reinigingsmiddelen!
- Houd apparaten, batterijen en oplaadbare batterijen uit de buurt van kinderen. Ze bevatten meestal gevaarlijke stoffen zoals zuren of logen. Lekkende batterijen kunnen ernstige brandwonden aan de huid of ogen veroorzaken. Er bestaat levensgevaar, vooral bij inslikken! Roep onmiddellijk medische hulp in als inslikken wordt vermoed! Bij contact met de huid en ogen onmiddellijk grondig uitspoelen met water.
- Probeer nooit een batterij/accu te openen, te pletten, te verhitten of in brand te steken; er bestaat explosiegevaar!
- Het niet in acht nemen van de veiligheidsinstructies kan schade aan het apparaat of gevaarlijk persoonlijk letsel tot gevolg hebben!

DE Allgemeine Sicherheitshinweise für Akku- und Batterie-Testgeräte
GB General safety instructions for rechargeable battery and battery testers
FR Consignes générales de sécurité pour les testeurs d'accumulateurs et de batteries
ES Instrucciones generali de seguridad per batterie ricaricabili e tester per batterie
PT Instruções gerais de segurança para baterias recarregáveis e aparelhos de teste de baterias
SE Allmänna säkerhetsanvisningar för laddningsbara batterier och batteritestare
IT Istruzioni generali di sicurezza per batterie ricaricabili e tester per batterie
NL Algemene veiligheidsinstructies voor oplaadbare batterijen en batterijtesters
DK **Generelle sikkerhedsanvisninger for genopladelige batterier og batteritestere**
FI **Yleiset turvallisuusohjeet ladattaville akuille ja akkutestereille**
NO Generelle sikkerhetsanvisninger for oppladbare batterier og batteritestere
PL Ogólne instrukcje bezpieczeństwa dotyczące akumulatorów i testerów akumulatorów

DANSK

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Læs alle sikkerhedsanvisninger, og opbevar dem på et sikkert sted. De indeholder vigtige oplysninger om håndtering af produktet.

- Brug kun enheder, som de er beregnet til, i overensstemmelse med den respektive enhedsspecifikation!
- Brug kun apparater indendørs og ikke udendørs!
- Udsæt ikke enhederne for ekstreme temperaturer, permanent sollys eller høj luftfugtighed!
- Apparaterne må ikke åbnes!
- Reparationer må kun udføres af autoriserede specialforhandlere!
- Test altid kun cellerne enkeltvis!
- Test ikke utætte eller beskadigede batterier eller genopladelige batterier!
- Rengør apparater med en tør klud eller en klud, der er let fugtet med vand; brug aldrig skrappe opløsningsmidler eller rengøringsmidler!
- Hold apparater, batterier og genopladelige batterier væk fra børn. De indeholder normalt farlige stoffer som syrer eller baser. Utætte batterier kan forårsage alvorlige forbrændinger på huden eller i øjnene. Der er livsfare, især hvis de sluges! Søg straks lægehjælp ved mistanke om indtagelse! I tilfælde af kontakt med hud og øjne skal der straks skylles grundigt med vand.
- Forsøg aldrig at åbne, knuse, opvarme eller sætte ild til et batteri/genopladeligt batteri; der er risiko for eksplosion!
- Manglende overholdelse af sikkerhedsanvisningerne kan føre til beskadigelse af apparatet eller farlige personskader!

FINNISH

TURVALLISUUSOHJEET

Lue kaikki turvallisuusohjeet ja säilytä ne turvallisessa paikassa. Ne sisältävät tärkeitä tietoja tuotteen käsittelystä.

- Käytä laitteita vain niiden käyttötarkoituksen mukaisesti ja kunkin laitteen eritelmän mukaisesti!
- Käytä laitteita vain sisätiloissa eikä ulkona!
- Älä altista laitteita äärimmäisille lämpötiloille, jatkuvalle auringonvalolle tai korkealle kosteudelle!
- Älä avaa laitteita!
- Korjauksia saavat tehdä vain valtuutetut erikoisliikkeet!
- Testaa kennot aina vain yksitellen!
- Älä testaa vuotavia tai vaurioituneita paristoja tai akkuja!
- Puhdista laitteet kuivalla tai vedellä kevyesti kostutetulla liinalla; älä koskaan käytä voimakkaita liuottimia tai puhdistusaineita!
- Pidä laitteet, paristot ja akut poissa lasten ulottuvilta. Ne sisältävät yleensä vaarallisia aineita, kuten happoja tai emäksiä. Vuotavat paristot voivat aiheuttaa vakavia palovammoja iholle tai silmiin. Erityisesti nieltynä on hengenvaara! Jos epäillään nielemistä, hakeudu välittömästi lääkäriin! Iho- ja silmäkosketuksen sattuessa huuhtele välittömästi huolellisesti vedellä.
- Älä koskaan yritä avata, murskata, kuumentaa tai sytyttää akkua/paristoa tai sytyttää sitä tuleen; räjähdysvaara on olemassa!
- Turvallisuusohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa laitteen vaurioitumiseen tai vaarallisiin henkilövahinkoihin!

DE Allgemeine Sicherheitshinweise für Akku- und Batterie-Testgeräte
GB General safety instructions for rechargeable battery and battery testers
FR Consignes générales de sécurité pour les testeurs d'accumulateurs et de batteries
ES Instrucciones generali de seguridad per batterie ricaricabili e tester per batterie
PT Instruções gerais de segurança para baterias recarregáveis e aparelhos de teste de baterias
SE Allmänna säkerhetsanvisningar för laddningsbara batterier och batteritestare
IT Istruzioni generali di sicurezza per batterie ricaricabili e tester per batterie
NL Algemene veiligheidsinstructies voor oplaadbare batterijen en batterijtesters
DK Generelle sikkerhedsanvisninger for genopladelige batterier og batteritestere
FI Yleiset turvallisuusohjeet ladattaville akuille ja akkutestereille
NO Generelle sikkerhetsanvisninger for oppladbare batterier og batteritestere
PL Ogólne instrukcje bezpieczeństwa dotyczące akumulatorów i testerów akumulatorów

NORSK

SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Les alle sikkerhetsinstruksjonene og oppbevar dem på et trygt sted. De inneholder viktig informasjon om håndtering av produktet.

- Bruk kun enhetene slik de er ment, i samsvar med spesifikasjonene for de respektive enhetene!
- Bruk kun apparater innendørs og ikke utendørs!
- Ikke utsett apparatet for ekstreme temperaturer, permanent sollys eller høy luftfuktighet!
- Ikke åpne apparatene!
- Reparasjoner må kun utføres av autoriserte fagforhandlere!
- Test alltid bare celler enkeltvis!
- Ikke test batterier som lekker eller er skadet, eller oppladbare batterier!
- Rengjør apparatene med en tørr klut eller en klut fuktet med vann; bruk aldri sterke løsemidler eller rengjøringsmidler!
- Hold apparater, batterier og oppladbare batterier borte fra barn. De inneholder vanligvis farlige stoffer som syrer eller baser. Batterier som lekker kan forårsake alvorlige brannskader på huden eller i øynene. Det er livsfare, spesielt ved svelging! Ved mistanke om svelging må du umiddelbart oppsøke lege! Ved kontakt med hud og øyne, skyll straks grundig med vann.
- Forsøk aldri å åpne, knuse, varme opp eller sette fyr på et batteri/oppladbart batteri; det er fare for eksplosjon!
- Manglende overholdelse av sikkerhetsanvisningene kan føre til skader på apparatet eller farlige personskader!

POLSKI

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Należy przeczytać wszystkie instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i przechowywać je w bezpiecznym miejscu. Zawierają one ważne informacje dotyczące obsługi produktu.

- Z urządzeń należy korzystać wyłącznie zgodnie z ich przeznaczeniem i specyfikacją!
- Urządzeń należy używać wyłącznie w pomieszczeniach, a nie na zewnątrz!
- Nie wystawiać urządzeń na działanie ekstremalnych temperatur, stałego światła słonecznego lub wysokiej wilgotności!
- Nie otwierać urządzeń!
- Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowanych sprzedawców!
- Ogniwa należy testować wyłącznie pojedynczo!
- Nie wolno testować nieszczelnych lub uszkodzonych baterii lub akumulatorów!
- Czyść urządzenia suchą szmatką lub szmatką lekko zwilżoną wodą; nigdy nie używaj silnych rozpuszczalników ani środków czyszczących!
- Trzymaj urządzenia, baterie i akumulatory z dala od dzieci. Zwykle zawierają one niebezpieczne substancje, takie jak kwasy lub zasady. Wyciekające baterie mogą spowodować poważne oparzenia skóry lub oczu. Istnieje zagrożenie dla życia, zwłaszcza w przypadku połknięcia! W przypadku podejrzenia połknięcia należy natychmiast zwrócić się o pomoc medyczną! W przypadku kontaktu ze skórą i oczami należy natychmiast dokładnie przemyć je wodą.
- Nigdy nie próbuj otwierać, zgniatać, podgrzewać ani podpalać baterii/akumulatora; istnieje ryzyko wybuchu!
- Nieprzestrzeganie instrukcji bezpieczeństwa może spowodować uszkodzenie urządzenia lub niebezpieczne obrażenia osób!